



DELCI2 23 / 2026

27/07/2026

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -
Mirafiori Sud**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente ROLANDI Luca, sono presenti i Coordinatori:

Federico RAIA

Riccardo PRISCO

Luca ROLANDI Coordinatore ad Interim di V e VI Commissioni di Lavoro

Con l'assistenza della Segretaria Elena Clelia Angela GINDRO

**OGGETTO: C. 2 – ARTT. 28 E 42 COMMA 2 REG. DEC. APPROVAZIONE PROPOSTE
PROGETTUALI PER ASSEGNAZIONE A TITOLO ONEROSO DEI LOCALI
ANNO SOCIALE PERIODO SETTEMBRE 2026 - LUGLIO 2027.**

Il Presidente Luca Rolandi, di concerto con il Coordinatore della I Commissione di Lavoro Permanente Federico Raia, riferisce:

considerato che l'art. 42 del Regolamento sul Decentramento attribuisce alle Circoscrizioni "competenze proprie" nel settore della gestione e valorizzazione dei beni e del patrimonio edilizio assegnatole.

Visto che l'art. 7 comma 1 dello stesso Regolamento attribuisce al Consiglio Circoscrizionale l'approvazione di provvedimenti di natura programmatoria circoscrizionale e tutti gli atti di indirizzo. Con deliberazione DELCI2 10/2022 del 15/03/2022, dichiarata immediatamente eseguibile, il Consiglio circoscrizionale ha approvato le "LINEE DI INDIRIZZO PER LA CONCESSIONE IN USO DI SPAZI E LOCALI COMUNALI ASSEGNATI ALLA CIRCOSCRIZIONE 2".

La precitata deliberazione dispone che le assegnazioni degli spazi e dei locali circoscrizionali a gruppi, Enti o Associazioni senza fine di lucro, ai sensi dell'art. 4, comma 1, del Regolamento n. 186, per periodi non superiori all'anno, che prevedono un utilizzo nell'anno sociale (da settembre a luglio), siano precedute da Avvisi circoscrizionali, approvati mediante provvedimento della Giunta Circoscrizionale, da pubblicare entro il mese di maggio.

Con deliberazione della Giunta Circoscrizionale n. DELCI2 11/2026 del 26/03/2026, è stato approvato lo schema ed è stata disposta la pubblicazione sul sito della Circoscrizione 2 e della Città di Torino, dell'AVVISO PUBBLICO PER L'UTILIZZO DI SPAZI E LOCALI CIRCOSCRIZIONALI DA PARTE DI GRUPPI, ENTI O ASSOCIAZIONI SENZA FINI DI LUCRO - Utilizzo anno sociale - mesi da settembre 2026 a luglio 2027, e relativi allegati, che ne costituiscono parte integrante e sostanziale. In tale avviso è previsto che "Eventuali richieste pervenute successivamente alla scadenza dell'avviso verranno valutate in base alle disponibilità, nonché nell'ordine di arrivo delle stesse".

Rientrano nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative succitate le seguenti richieste pervenute:

1) in data 16/04/2026 prot. 2189 e 2190 (All. 1) da parte dell'**Associazione A.S.D. Old Wild West**, nella persona del Presidente Antonio Amato, avente sede legale in Fraz. Vergana 16, Montemagno (AT) CF/P.IVA: 01415180056 istanza per la concessione dei locali siti in Via Chevalley 5 – Arcipelago Isola grande per la realizzazione del progetto “Corsi Country Western Dance” nei seguenti giorni e orari: il giovedì dalle ore 20:30 alle ore 22:30 ed il venerdì dalle ore 21:45 alle ore 22:45 con decorrenza dal 01/10/2026 al 01/07/2027;

2) in data 21/04/2026 prot. 2273 (All. 2) da parte dell'**Associazione Baldanza Aps**, nella persona del Presidente Massimo Chiusano, avente sede legale in Piazza Che Guevara 16, Collegno (TO) CF/P.IVA: 07209570014 istanza per la concessione dei locali siti in Via Chevalley 5 – Arcipelago Isola grande per la realizzazione del progetto "Danze popolari internazionali" nei seguenti giorni e orari: il lunedì dalle ore 20.30 alle ore 23.30 con decorrenza dal 21/09/2026 al 31/05/2027, escluse le date 07/12/2026, 28/12/2026, 04/01/2027 e 29/04/2027;

3) in data 28/04/2026 prot. 2425 (All. 3) da parte dell'**Associazione Gens d'Ys Accademia Danze Irlandesi SSD ARL**, nella persona del Presidente Umberto Crespi, avente sede legale in via Confalonieri 4, Busto Arsizio (MI) CF/P.IVA:02663520126 istanza per la concessione dei locali siti in Via Chevalley 5 - Arcipelago Isola grande per la realizzazione del progetto “Corsi di danze irlandesi” nei seguenti giorni e orari: il mercoledì dalle ore 20:00 alle ore 22:30 e il venerdì dalle ore 20.30 alle ore 21.30 con decorrenza dal 16/09/2026 al 30/06/2027.

Le richieste sono state oggetto di istruttoria amministrativa per la verifica della congruità e conformità ai regolamenti che ha dato esito positivo e pertanto occorre procedere all'assegnazione degli spazi richiesti.

Si ritiene pertanto di concedere a titolo oneroso i locali siti in Via Chevalley 5 (All. 4), presente nell'Inventario della Città Pratica n. 882, censito al NCEU Foglio 1391 part. 169, ai sensi dell'art. 3, punto 5 “concessioni consecutive” e art. 6 “Rimborsi spese per concessioni in uso onerose” del Regolamento n. 186; in relazione alle condizioni di utilizzo, si applicheranno le tariffe adeguate all'indice istat, salvo ulteriore adeguamento ISTAT (dal 01.01.2027).

Il pagamento del rimborso relativo all'utilizzo dei locali dovrà avvenire in un'unica soluzione o in

rate mensili/trimestrali anticipate; il primo pagamento dovrà essere effettuato prima dell'inizio dell'attività contestualmente alla sottoscrizione del disciplinare di concessione.

Il mancato pagamento nei termini sopra indicati comporterà l'avvio del procedimento di revoca e l'impossibilità di usufruire dello spazio con restituzione delle chiavi di accesso.

Gli assegnatari dei locali si assumono la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali polivalenti e delle attrezzature ivi collocate.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo del locale o nel rispetto delle condizioni previste dagli atti di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato negli atti stessi, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

Il corrispettivo delle ore pagate e non utilizzate non è rimborsabile, il recupero delle ore è possibile unicamente nel caso in cui il mancato utilizzo sia imputabile alla Circoscrizione e secondo la disponibilità di calendario.

In caso di atti vandalici imputabili ad utenti di Gruppi o Associazioni assegnatari degli spazi, verrà revocata con effetto immediato l'assegnazione del locale assegnato, prevedendo entro 10 giorni il ripristino delle condizioni precedenti al danno arrecato a proprie spese, in caso contrario verrà avviato procedimento di revoca con recupero delle spese sostenute.

I concessionari dovranno produrre, a conclusione dell'attività, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti dell'attività stessa svolta nei locali di cui, con il presente provvedimento, si approva la concessione a titolo oneroso.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del succitato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione dei locali qualora si manifestassero prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte dei concessionari per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

L'atto di assegnazione dei locali ai suddetti concessionari e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante il periodo di validità degli stessi, derivanti da eventuali rinunce degli spazi assegnati o da richieste di variazione d'orario pervenute agli uffici, sarà oggetto di successivo provvedimento dirigenziale.

La Circoscrizione 2 si riserva l'uso dei locali per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei disciplinari di concessione allegati alle rispettive determinazioni dirigenziali di concessione.

Gli assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Le Associazioni sono tenute ad utilizzare i locali secondo le prescrizioni previste per l'utilizzo e la gestione dei locali e delle attività; l'assegnazione dei suddetti è inoltre subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione delle iniziative descritte in osservanza delle eventuali disposizioni di sicurezza sanitaria emanate.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186.

L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo dei locali dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Il Dirigente proponente dichiara in attuazione dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

La presente proposta di deliberazione è stata presentata e discussa, per la verifica di conformità agli indirizzi consiliari ai sensi dell'art. 28, comma 4 bis, del Regolamento n. 374, nella I Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.;

Visto il Regolamento n. 373 delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28/09/2015) e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, le proposte progettuali presentate da:

- A. Associazione Old Wild West , nella persona del Presidente Antonio Amato, avente sede legale in Via Vergana 16, Montemagno (AT) CF/P.IVA: 01415180056;
- B. Associazione Baldanza Aps, nella persona del Presidente Massimo Chiusano, avente sede legale in Piazza Che Guevara 16, Collegno (TO) CF/P.IVA: 07209570014;
- C. Associazione Gens d'Ys Accademia Danze Irlandesi SSD ARL, nella persona del Presidente Umberto Crespi, avente sede legale in Via Confalonieri 4, Busto Arsizio (MI) CF/P.IVA:02663520126.

2) di approvare l'utilizzo in uso temporaneo a titolo oneroso del locale sito in Via Chevalley 5 - Arcipelago Isola grande con la seguente modalità temporali:

- A. il giovedì dalle ore 20:30 alle ore 22:30 ed il venerdì dalle ore 21:45 alle ore 22:45 con decorrenza dal 01/10/2026 al 01/07/2027 all'Associazione Old Wild West;
- B. il lunedì dalle ore 20.30 alle ore 23.30 con decorrenza dal 21/09/2026 al 31/05/2027, escluse le date 07/12/2026, 28/12/2026, 04/01/2027 e 29/04/2027, all'Associazione Baldanza Aps;
- C. il mercoledì dalle ore 20:00 alle ore 22:30 ed il venerdì dalle ore 20.30 alle ore 21.30 con decorrenza dal 16/09/2026 al 30/06/2027 all'Associazione Gens d'Ys Accademia Danze Irlandesi SSD ARL.

3) di dare atto che sarà applicato il rimborso orario, in relazione alle condizioni di utilizzo, ai sensi dell'art. 6 del Regolamento n. 186 le tariffe adeguate all'indice ISTAT, salvo nuovo adeguamento ISTAT (dal 01.01.2027).

4) di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali le concessioni ed il perfezionamento degli atti conseguenti;

5) di dare atto, inoltre, che:

- le condizioni di utilizzo e di pagamento degli spazi in assegnazione, per quanto non illustrato nella parte narrativa, saranno indicate nei disciplinari allegati alle determinazioni dirigenziali di concessione;
- i locali sono concessi esclusivamente nelle ore e nei giorni previsti per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa; i Concessionari si assumono la responsabilità per il corretto uso dei locali e saranno responsabili dei beni mobili eventualmente in esso collocati;
- le Associazioni assegnatarie dei locali, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle

modalità di erogazione dei contributi n. 373 e del DUP approvato con deliberazione del C.C. 757/2025 del 15 dicembre 2025, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;

- le Associazioni assegnatarie dei locali hanno dichiarato il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali e del disposto dell'art. 53, comma 16-ter, del D. Lgs. 165/2001, dichiarazione "anti pantouflage" ;

6) di dichiarare che il presente provvedimento:

- è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All. 5);
- è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione Trasparente".

7) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE
Enrico Donotti

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Luca Rolandi

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Elena Clelia An Gindro

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-23-2026-All_1-Allegato_1_-_Istanza_OWW.pdf
2. DELCI2-23-2026-All_2-Allegato_2_-_Baldanza.pdf
3. DELCI2-23-2026-All_3-Allegato_3_-_Gens.pdf
4. DELCI2-23-2026-All_4-Allegato_4_-_Planimetria_Arcipelago.pdf
5. DELCI2-23-2026-All_5-Allegato_5_-_VIE.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento